

Domingo para Celebrar los Dones de las Mujeres
3 de marzo de 2024



Se pararon (hijas de Zelofehad),
Lauren Wright Pittman

La Mujer Maravilla

¿Real o Mito?

Proverbios 31:10-31

POR ANITA WRIGHT

“¿Quién puede encontrar una esposa capaz? Ella es mucho más preciosa que las joyas”.

Este texto es tan polarizante como apreciado. La mujer de estos versos es venerada y celebrada como el ideal, el arquetipo de una esposa de carácter noble. Ella es tipificada como el modelo por el que toda mujer debe esforzarse. ¿Qué estamos emulando de esta mujer que está sobrecargada de trabajo, cansada y honrada solo por las formas en que hace que su esposo y su hogar se vean bien? Y si queremos ser como ella, ¿necesitamos superpoderes, como la Mujer Maravilla, para lograr todo lo que logra la mujer de Proverbios 31?

Esta mujer no duerme. Se levanta cuando es de noche (v.15a), trabaja todo el día y su lámpara no se apaga por la noche (v.18b). Busca los mejores materiales, los más caros y exclusivos para su hogar, compra propiedades y hace

negocios con los comerciantes. Además de todo eso, esta mujer es la esposa de un hombre rico, tiene propiedades y tiene sirvientes. Probablemente procede de una familia muy rica, porque cuando se habla de que su precio es mucho mayor que el de los rubíes, probablemente se esté refiriendo al precio de la novia (una dote basada en su belleza, estatus social y otros factores).

La mujer de Proverbios 31 es grandiosa, pero ella no logró todas estas cosas por sí misma. ¡Habría tenido ayuda! Además, ella no era real.

Cuando se coloca en el contexto de todo el capítulo, se ve que este texto fue escrito al rey Lemuel por su madre. Aquí la Reina Madre reitera a su hijo la locura de dar su fuerza guerrera a mujeres extrañas y bebidas fuertes.¹ Lo exhorta, en cambio, a ser la voz de las personas que no tienen voz y un defensor justo de los pobres o necesitados.

La mujer ideal para él es una mujer guerrera que coincide con sus habilidades y fortalezas.

Los versículos de “esposa capaz” (10–31) son la lista de cualidades que la Reina Madre debe buscar en una esposa potencial. Fue escrito como un poema acróstico con cada uno de los 22 versos comenzando con una letra sucesiva del alfabeto hebreo. ¡Este era un poema que describía a una mujer ideal! Esta *no* era una descripción de una mujer, ni pretendía serlo. Este poema es una amalgama de grandes características tomadas de *muchas* mujeres que el escritor pudo haber conocido u observado a lo largo de los años. Por lo tanto, ninguna persona logró todas estas cosas. Se necesitaron muchas mujeres para lograr todas las cosas que la Reina Madre destaca como rasgos propios de la cónyuge real.

Sin embargo, durante años la iglesia ha estado enseñando a las mujeres a vivir de acuerdo con este modelo de una persona inalcanzable, utópico (y en realidad irreal). A las mujeres se les ha enseñado a trabajar duro, día y noche, sin quejarse ni preocuparse por sí mismas. La iglesia ha instruido a las mujeres a que siempre cuiden a las demás personas y siempre presenten una versión fuerte, segura de sí mismas, pero tiernas cuando lo hagan.

Esta imagen idealista e insostenible se ha transmitido de generación en generación, generando un legado de agotamiento. La Dra. Chanequa Walker-Barnes señala que el tropo de la mujer fuerte “impone a las mujeres

expectativas poco realistas de fortaleza emocional y regulación, el cuidado de los demás a expensas de las propias necesidades y la autosuficiencia radical, lo que a su vez aumenta el estrés, la tensión de roles y los malos comportamientos de autocuidado. En consecuencia, las mujeres se enfrentan a una crisis de enfermedad física y angustia emocional que alcanzó proporciones epidémicas”.²

La alternativa responsable a la predicación tradicional de este texto es celebrar a las mujeres *individuales* muy reales entre nosotros que *juntas* encarnan las mismas prioridades que nuestra Mujer Maravilla de Proverbios 31. En primer lugar, al igual que su marido, esta mujer está atenta y cuida de los necesitados. Esta mujer es celebrada porque no es perezosa ni ociosa, sino diligente y cariñosa. Al igual que su esposo, usa su autoridad para beneficiar a las personas que no tienen voz dentro de su reino. Finalmente, esta mujer es la encarnación de la Mujer Sabiduría descrita en Proverbios 1–9³, que instruye a otros en las formas de vivir y aboga por los oprimidos. Veneramos a esta mujer porque encarna lo divino femenino, la Sabiduría.

Deje a un lado la idea del cuidado constante de las demás personas y el descuido de sí misma. Celebremos a las personas, las misiones, los momentos de sabiduría que nos permiten apoyarnos mutuamente. Esta lectura de la Mujer Maravilla de Proverbios 31 permite que todas las mujeres se identifiquen con el texto y disipa la mujer ideal mitológica.

Un servicio para la adoración de Dios

Llamamiento a la adoración

(basado en Éxodo 15:1–2, 11, 18, 20b)

Líder: Cantaré al Señor, porque el Santo ha triunfado gloriosamente.

Pueblo: El Señor es mi fuerza y mi poder. El Santo se ha convertido en mi salvación.

Líder: Este es mi Dios, y yo lo alabaré, el Dios de mi madre, y lo exaltaré.

Pueblo: ¿Quién es como tú, Señor, entre los dioses?

Líder: ¿Quién es como tú, majestuoso en santidad, imponente en esplendor, haciendo maravillas?

Pueblo: El Señor reinará por los siglos de los siglos.

Líder: Canta al Señor,

Pueblo: Cantaré al Señor, porque el Santo ha triunfado gloriosamente.

Himnos Sugeridos

“Blessed Assurance, Jesus Is Mine!” (GtG⁴ 839)

“Here in This Place” (GtG 401)

“Sing Praise to God Who Reigns Above” (GtG 645)

Llamado a la confesión

(De Hebreos 10:21–22a)

Líder: Tenemos un gran sacerdote al frente de la casa de Dios. Por eso, acerquémonos a Dios con corazón sincero y con una fe completamente segura

Letanía de la confesión

(Basado en Too Heavy A Yoke, Chanequa Walker-Barnes)

Líder: Oh Dios poderoso, que nos creaste a tu imagen, confesamos que nos presionamos a nosotros mismos para ser todas las cosas para todas las personas.

Pueblo: Tennos piedad.

Líder: Oh Dios sabio, que creaste el sábado para nosotros, confesamos que nos ocupamos de cumplir todos los principios de una mujer metafórica.

Pueblo: Ten piedad de nosotros.

Líder: Dios misericordioso, que creó guías para nosotros, confesamos que nos hemos obligado a nosotros mismos y a los demás a medirnos con estándares imposibles.

Pueblo: Perdónanos, oh Dios.

Líder: Dios de descanso, que ofreces tu yugo de luz, confesamos que perpetúas los tropos de la fuerza individual y la autosuficiencia radical.

Pueblo: En tu misericordia, oh Dios, perdónanos.

Líder: Como resultado, hemos descuidado nuestro bienestar, el de las demás personas y el trabajo real al que nos has llamado.

Pueblo: Perdónanos, Dios misericordioso.

Líder: Has modelado el descanso para nosotros.

Pueblo: Ayúdanos a acoger.

Líder: Nos has mostrado la verdad.

Pueblo: Ayúdanos a vivirlo.

Líder: Para que podamos vivir en sabiduría y propósito.

Pueblo: En Cristo, Amén.

Declaración de perdón

(Basado en Mateo 11:28–30)

Como Jesús nos dice: “Porque el yugo que les pongo y la carga que les doy a llevar son ligeros, en mí hallarán descanso para sus almas”. Hermanas en Cristo reciban las buenas nuevas del Evangelio. En Jesucristo, recibimos el perdón.

Lectura de las Escrituras

Proverbios 31:10–31

Textos complementarios

Lucas 10:38–42

Éxodo 1:15–21

Texto alternativo

Eclesiástico 51:13–30

Para iniciar el sermón

Cuando prepare su sermón, lea y relea el texto. Tome nota de todas las diferentes cosas que se dice que hace esta mujer. A continuación, observe cómo el texto se ha utilizado históricamente como una plantilla prescriptiva que las mujeres deben rellenar. La mujer de este texto es “una madre rica, heterosexual, cisgénero, casada”⁵; con la que muchas personas no se identifican. Proporcione una interpretación alternativa del texto en la que todos los oyentes puedan localizar las buenas nuevas. Como señaló H. James Hopkins, “Tal vez esta nueva interpretación sea una buena noticia para alguien que se ha estado castigando a sí misma porque no puede ser ‘todas las cosas para todas las personas’”. Saber que esta no es una representación de una sola “Mujer Maravilla”, sino que en realidad es una composición de muchas mujeres es afirmativo.⁶

Preste atención al género y la forma del texto. La forma de un poema acróstico da una idea de que este texto no es una narración de una figura histórica. La forma poética de estos versos alude a su uso como arquetipo. Reconocer esto nos aleja del daño homilético al decir que esto es lo que todas las mujeres deberían ser. Enfátice que esta no era una mujer real, y el alcance de sus logros es más de lo que un individuo podría hacer.

Explore la comparación de la mujer de Proverbios 31 con la mujer sabia de Proverbios 1–9. La Mujer sabia habla con valentía para advertir a las demás persona contra la insensatez, no tiene precio y es la fuente de toda vida. Comparar a ambas e identificar rasgos y compromisos nos puede llevar a una visión liberadora de la mujer de Proverbios 31. Permite que el sermón se conecte con los oyentes que no se reconocen a sí mismos en la lectura tradicional y literal. Además, señala el sermón a la encarnación de la sabiduría de Dios como equivalente, en lugar de logros terrenales que no son accesibles para todos.

Finalmente, será imperativo identificar dónde y cómo la mujer moderna puede ubicarse en este texto. Una forma es destacar las formas en que las mujeres marcan la diferencia dentro de la comunidad para el bien común o en el cuidado de las personas necesitadas. Estas cosas no se logran por una sola persona, sino gracias a la contribución de todas. La contribución de todos es tan importante como la de los demás. Ninguna persona puede ni debe hacerlo sola.

Letanía de gratitud y celebración

Líder: Por los dones de las mujeres a través de los siglos,

Pueblo: damos gracias.

Líder: Por las formas en que se han presentado, desde Sifra y

Fúa hasta Miriam y Agar, desde Débora y Jael hasta Rut y Rahab, pasando por Vasti y Ester,

Pueblo: te celebramos.

Líder: Por su coraje y fortaleza, resistencia y descanso, sabiduría y subversión,

Pueblo: te celebramos.

Líder: Para Mahlah, Noah, Hoglah, Milcah y Tirzah, reconocemos su defensa innovadora,

Pueblo: damos gracias por ustedes.

Líder: Por María, la madre de Jesús, y Elisabet, su prima; vemos tu valiente fe,

Pueblo: te honramos.

Líder: Por la hija de Jefté y la concubina de Benjamín, por Lea y Penina y por todas las mujeres que han sido reducidas a sus capacidades reproductivas,

Pueblo: te damos gracias y te honramos, porque eres mucho más que eso.

Líder: Por María Magdalena, Marta, María, Juana, Susana, Roda, Dorcas, Tabita y las innumerables mujeres anónimas de los textos sagrados,

Pueblo: te centramos desde los márgenes y te celebramos.

Líder: Para madres, tías, esposas, hijas, hermanas; para todas las mujeres, en todos los ámbitos de la vida, en todo el espacio y en el tiempo,

Pueblo: damos gracias. Te celebramos. Te honramos.

Pueblo: ¡Aleluya! Amén.

Envío y bendición

Líder: Vayan al mundo, liberados. Recuerden que Dios nos ha liberado de la sobreproducción. Recuerden el don del sábat. Acepten sus dones, sabiendo que son suficientes.

Pueblo: Amen.

Postludio/Himnos sugeridos

“For All the Faithful Women” (GtG 324) 🍷

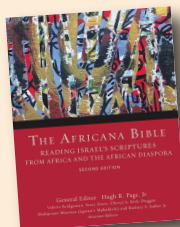
Anita Wright es pastora de la Iglesia Presbiteriana de la Trinidad en Montclair, Nueva Jersey. Ha servido en su sínodo como capellán y actualmente está sirviendo en el Early Ministry Institute Design Team del sínodo. También ha trabajado como profesora adjunta.

Notas

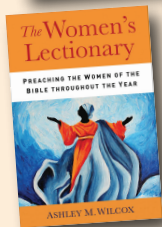
1. Wilda C. Gafney, *Daughters of Miriam: Women Prophets in Ancient Israel* (Minneapolis, MN: Fortress, 2008), 157.
2. Chanequa Walker-Barnes, “For My Yoke Is Easy: Liberating Black Women from the Burden of Strength” in *Too Heavy a Yoke: Black Women and the Burden of Strength* (Eugene, OR: Cascade, 2014), 160.
3. Christine Roy Yoder, “The Woman of Substance: A Socioeconomic Reading of Proverbs 31:10–31,” *Journal of Biblical Literature* 222, no. 3 (2003), 446.
4. GtG indica *Glory to God! The Presbyterian Hymnal* (Louisville, KY: Geneva, 2013).
5. Christin Roy Yoder, “Proverbs,” in *Women’s Bible Commentary* (Louisville, KY: Westminster John Knox, 2012), 241.
6. H. James Hopkins, “Homiletical Perspective on Proverbs 31:10–31” in *Feasting on the Word, Year B, Vol 4, Proper 20*, Eds David L. Bartlett and Barbara Brown Taylor (Louisville, KY: Westminster John Knox, 2009), 77.



Recursos y sugerencias adicionales



The Africana Bible: Reading Israel's Scriptures from Africa and the African Diaspora
Edited by Hugh R. Page and associate editors Randall C. Bailey, Valerie Bridgeman, et al
Minneapolis, MN: Fortress, 2010



The Woman's Lectionary: Preaching the Women of the Bible Throughout the Year
By Ashley M. Wilcox
Louisville, KY: Westminster John Knox, 2021